

Centre
Nautique
de Lorient



Lorient
Bretagne Sud
AU SENS LARGE

L'Atlantique



Le Télégramme

E.Leclerc

27^e édition



18 | 19 | 20
septembre 2026
LORIENT LA BASE

RÉGATES

Habitables - Voiles légères
& Défi AZIMUT
Lorient Agglomération

VILLAGE POUR TOUS

Animations gratuites
& 40 Exposants

illustration : Jean-François LEBLANC

Centre
Nautique
de Lorient



Le Télégramme

E.Leclerc

LORIENT
AGGLOMERATION

AVIS DE COURSE

L'ATLANTIQUE LE TELEGRAMME E. LECLERC 2026

(épreuve éligible au Championnat de Bretagne Sud OSIRIS)

18 / 19 / 20 Septembre 2026

Centre Nautique de Lorient

La mention [NP] dans une *règle* signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette *règle*. Cela modifie la RCV 60.1.

La mention [DP] dans une *règle* signifie que la pénalité pour une infraction à cette *règle* peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

Préventions des violences :

La FFVoile rappelle que les manifestations sportives sont avant tout un espace d'échanges et de partages ouvert et accessible à toutes et à tous.

A ce titre, il est demandé aux concurrents, aux concurrentes, aux accompagnateurs et aux accompagnatrices de se comporter en toutes circonstances, à terre comme sur l'eau, de façon courtoise et respectueuse indépendamment de l'origine, du genre ou de l'orientation sexuelle des autres participants et participantes.

1. REGLES

La régate sera régie par :

- 1.1 Les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile* (RCV), 2025-2028
- 1.2 Les prescriptions nationales s'appliquant aux concurrent.e.s étrangers.ères précisées en annexe « Prescriptions » si nécessaire,
- 1.3 Les règlements fédéraux,
- 1.4 La partie B, section II du Règlement International pour Prévenir les Abordages en Mer (RIPAM) quand elle remplace les RCV du chapitre 2,
- 1.5 Les règlements de classe le cas échéant.

2. INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)

- 2.1 Les IC seront disponibles au plus tard le mercredi 16 septembre 2026, en version électronique sur le site du CNL
- 2.2 Les IC seront affichées selon les prescriptions fédérales et World Sailing.

3. COMMUNICATION

- 3.1 Le tableau officiel d'information en ligne est consultable sur le site du CNL,
- 3.2 Pendant qu'il est en course (à partir du premier signal d'attention jusqu'à la fin de la dernière course du jour), sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir des données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles par tous les bateaux. [DP] [NP].

4. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

4.1 La régate est ouverte :

4.1.1- **aux monotypes** d'une classe reconnue par World Sailing et/ou la FFVoile ou OSIRIS avec un minimum de 6 inscrits. (Figaro Beneteau 3, J80, J70, Surprise, Bélouga, Caravelle, etc...). En dessous de ce minimum, les bateaux seront classés en OSIRIS.

4.1.2- **aux voiliers IRC et IRC Double** possédant un certificat en cours de validité. Avec la permission de l'Autorité de Rating (UNCL), la Règle IRC 8.2 est modifiée pour accepter les bateaux français titulaires d'un Certificat SER.

4.1.3- **aux voiliers OSIRIS Habitable** possédant un certificat à jour, dont le groupe brut minimum est de 5, et d'une longueur hors tout minimum de 5 m.

4.1.4- **aux planches à voile Windsurfers (WSUR)**

4.1.5- **aux voiliers Classiques** possédant un certificat JCH à jour et d'une longueur à la flottaison minimum de 5 m.

4.1.6 - **aux voiliers INQ** (intersérie quillard handivoile : mini J, Hansa, Néo), nommés "INQ" ci-après.

4.1.7 - aux multicoques de la classe **Multi 2000**, nommés M2k ci-après.

4.1.8 - aux bateaux de la classe **Mini 6,50** en double

4.2 L'autorité organisatrice répartira, selon leur rating (IRC, OSIRIS, M2k), les bateaux dans différents groupes de classement après la clôture des inscriptions.

Cette répartition pourra être faite de manière à équilibrer le nombre de bateaux et les écarts de rating de chaque groupe.

Les groupes de classement, les classes et les ratings des bateaux seront affichés au plus tard au moment du briefing skipper du vendredi 18 septembre.

4.3 Les bateaux dépourvus de filières ne seront pas autorisés à s'inscrire, sauf si les règles de Classe le permettent.

4.4 Chaque bateau habitable doit obligatoirement avoir un équipage composé d'au moins trois personnes sauf pour la catégorie IRC Double. L'équipage doit être conforme à la règle IRC 22.4.2.
Ceci ne concerne pas les Dinghy 12, Caravelle et Bélouga (rond Rade).

4.5 Pour tous les bateaux :

La liste d'équipage précisant les jours d'embarquement de chaque équipier.ère, devra être déposée au Secrétariat de course au plus tard à la confirmation des inscriptions.

Le nombre d'équipiers.ères devra rester conforme à cette liste.

4.6 Conformément à l'Annexe G des RCV et aux règles de Classe, un numéro de voile lisible est obligatoire pour tout bateau.

4.7 Pour les inscriptions :

Ronds ou Classes	Inscriptions en ligne : www.cnlorient.com	Chaîne d'inscription (majoration appliquée)	Lieu
Construits et Côtiers	Jusqu'au mercredi 16/09	Jeudi 17/09 de 18h00 à 20h30 Vendredi 18/09 de 8h30 à 10h00	LORIENT LA BASE
Classiques et Rond Rade	Jusqu'au mercredi 16/09	vendredi 18/09 de 18h00 à 19h00 samedi 19/09 de 8h30 à 10h30	LORIENT LA BASE
Dinghy 12 – Windsurfer - Reverso	Jusqu'au mercredi 16/09	vendredi 18/09 de 18h à 20h30 samedi 19/09 de 8h30 à 10h30	SNL (Larmor-Plage)

<https://www.cnlorient.com/atlantique-le-telegramme-e-leclerc/espace-regatiers>

4.8 Les dossiers d'inscription :

a. La fiche d'inscription complète

b. Pour chaque concurrent.e.s en possession d'une Licence Club FFVoile. Pour les licences "ADHESION", un certificat médical est nécessaire en IRC et en J80

c. Pour chaque concurrent.e n'étant pas en possession d'une Licence Club FFVoile, qu'il/elle soit étranger.ère ou de nationalité française résidant à l'étranger :

- un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de 1.5 millions d'Euros

d. Pour les mineur.e.s, l'attestation du renseignement d'un questionnaire relatif à l'état de santé du ou de la sportif.ve mineur.e.

Une autorisation parentale pour tout.e concurrent.e mineur.e.

e. Copie du certificat de jauge en cours de validité ou attestation d'adhésion de classe 2026,

f. Copie d'attestation d'assurance du bateau,

g. Copie de la carte de publicité pour les bateaux sponsorisés,

h. Règlement par CB en ligne ou par virement bancaire.

A prévoir :

- un chèque de caution de 25 € pour la flamme et les pavillons des partenaires (sauf rond rade).

Si vous avez adressé tous les documents cités ci-dessus, votre démarche du jeudi sera grandement simplifiée.

Chaque skipper s'engage à n'embarquer en course que des personnes possédant une licence FFVoile et à jour de leur certificat médical le cas échéant, sans quoi sa responsabilité pourra être engagée.

5. DROITS A PAYER

Voir ANNEXES

6. PROGRAMME

Jeudi 17 Septembre

De 14h à 17h30 Grutages et mises à l'eau à La Base (petits monotypes)

18h à 20h30 : Accueil des concurrent.e.s*, chaîne d'inscription sous le chapiteau de « Lorient La Base»

* sauf classes ne régatant pas le vendredi (Classiques, Bélouga, Caravelle, Reverso, Dinghy 12, Windsurfer, Hansa, Mini J, Néo)

Vendredi 18 Septembre

08h30 à 10h00 : Accueil des concurrent.e.s, chaîne d'inscription sous le chapiteau de « La Base »

De 9h00 à 17h30 Grutages et mises à l'eau à La Base (petits monotypes) (prendre contact avec la Capitainerie (voir Art. 15.3)

11h : Briefing des skippers et briefing météo sous le chapiteau de "La Base",

14h : Mise à disposition du comité de course sur zone pour une ou plusieurs courses,

18h à 19h : Accueil et chaîne inscription pour les Classiques, Bélouga, Caravelle et INQ sous le chapiteau à « La Base »

18h à 20h30 : Accueil et chaîne inscription pour les Dinghy 12, Windsurfer et Reverso dans les locaux de la Société Nautique de Larmor-Plage (SNL) à Kernével,

18h30 : Pot des concurrent.e.s sous le chapiteau de « La Base ».

Animations musicales

Samedi 19 Septembre

8h30 à 10h30 : accueil et chaîne d'inscriptions pour les Caravelle, Bélouga et INQ sous le chapiteau de la Base, et pour les Dinghy 12, Windsurfer, Reverso, dans les locaux de la SNL à Kernével

10h : Mise à disposition du comité de course sur zone pour une ou plusieurs courses (ronds Côtiers et Construits)

10h : Briefing Dinghy 12, Windsurfer, Reverso dans les locaux de la SNL à Kernével

11h : Mise à disposition du comité de course sur zone pour une ou plusieurs courses (rond Rade)

A partir de 19h : Repas des Equipages sous le chapiteau « La Base »

Animations musicales

Dimanche 20 Septembre

09h30 : Mise à disposition du comité de course sur zone pour une ou plusieurs courses (Tous les Ronds - Toutes les Classes)

A partir de 13h00 : Grutage des bateaux à « La Base » selon l'ordre de passage affiché la veille et restitution des flammes et des pavillons partenaires - Ouverture de la cale de Kernével

16h30 : Remise des prix, suivie du pot de clôture de la manifestation.

Fanfare

L'organisateur se réserve le droit de modifier le programme

7. LES PARCOURS

7.1 Les parcours seront de type construits et/ou côtiers (Cartes SHOM conseillées : 7139, et 7140 pour le rond Rade)

7.2 L'emplacement de la zone de course est décrit en annexe **ZONES DE COURSE**

7.3 La navigation sur les zones de courses ou le transit vers celles-ci, amène les bateaux à naviguer à plus de 2 NM d'un abri (sauf Rond Rade). Les bateaux dont les groupes ne sont pas cités ci-dessus devront donc être équipés au minimum pour une navigation "côtière",

Pour le groupe IRC double, M2k, Figaro Beneteau 3 et Mini 6.50 pouvant être amené à naviguer à plus de 6 miles d'un abri, les bateaux devront être équipés au minimum pour une navigation "semi-hauturière"

DATE	ROND VERT (Parcours côtiers)		ROND BLEU (Parcours construits)	ROND ROUGE (Rade)	ROND IMOCA (Tour de Groix)
Vendredi 18/09	IRC double M2k Mini 6.50	IRC Osiris 2	Osiris 1 Figaro Beneteau 3 Entraînement petits monotypes*		
Samedi 19/09	IRC double Classiques M2k Figaro Beneteau 3 Mini 6.50	Osiris 1	IRC Osiris 2 Petits monotypes *	Dinghy 12 Caravelle Bélouga Reverso INQ Windsurfer	
Dimanche 20/09	IRC double Classiques M2k Mini 6.50	IRC Osiris 2	Osiris 1 Petits monotypes *	Dinghy 12 Caravelle Bélouga Reverso INQ Windsurfer	Figaro Beneteau 3

*Séries monotypes concernant des « petits » bateaux (J80, J70, Surprise...)

8. CLASSEMENTS

- 8.1 2 courses devront être validées pour homologuer la compétition.
8.2 Le calcul du temps compensé des bateaux qui y sont soumis sera fait selon le système temps sur temps.

9. PLACE AU PORT

Merci de contacter directement la capitainerie de Lorient la Base au 02 97 87 00 46 ou canal VHF 09.

10. LIMITATION DE SORTIE DE L'EAU

Les bateaux ne doivent pas être sortis de l'eau pendant la régates sauf sous réserve et selon les termes d'une autorisation écrite préalable du comité de course.

11. COMMUNICATION RADIO

Excepté en cas d'urgence, un bateau ne doit ni effectuer de transmission radio pendant qu'il est en course ni recevoir de communications radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Cette restriction s'applique également aux téléphones portables.

12. PRIX

Des prix seront remis comme suit :

Jusqu'à 5 inscrits : 1 lot

Entre 6 et 10 inscrits : 2 lots

Plus de 10 inscrits : 3 lots

13. DECISION DE COURIR

La décision d'un.e concurrent.e de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité. En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le ou la concurrent.e décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).

14. RÈGLES PARTICULIÈRES AU PLAN D'EAU

Conformément aux règles administratives locales, tous les voiliers devront se conformer aux instructions de courses particulières relatives à la circulation des navires aux abords et dans la rade de Lorient (ZMFR du port de Lorient) et figurant dans les instructions de course ou leurs annexes.

15. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

15.1 Gratuité au ponton :

Du mercredi 16 septembre au mercredi 23 septembre 2026 au port de « Lorient La Base ».

Extension possible du dimanche 13 au mercredi 16 septembre et du mercredi 23 au dimanche 27 septembre au port du Kernével (se signaler à la capitainerie).

Dimanche 13	Mercredi 16	18	19	20	Mercredi 23	Dimanche 27
Gratuité KERNEVEL	Gratuité la BASE		ATL		Gratuité la BASE	Gratuité KERNEVEL

L'organisateur se réserve le droit d'accueillir les concurrent.e.s dans d'autres ports de la rade de Lorient en cas d'affluence. Certains bateaux pourront être à couple. En cas de mauvaises conditions météo, l'organisateur se réserve le droit de déplacer les bateaux dans d'autres ports de la rade de Lorient. Les modalités de fonctionnement seront précisées sur le site du CNL.

15.2 Aucun certificat médical ne sera délivré sur place à la chaîne d'inscription.

15.3 Manutention :

Pour les grutages à Lorient La Base : jeudi 17/09 de 14h à 17h30 et vendredi de 9h à 17h30.

Merci de bien vouloir vous mettre en relation avec le Port de Lorient La Base, par téléphone au 02.97.87.00.46 ou par email : lorientlabase@compagniedesportsdumorbihan.fr

Pour les mises à l'eau /sorties d'eau à la cale du port de Kernével (Larmor-Plage) : les horaires de manutention sont indiqués en annexe (plan du site de Kernével). Merci de les respecter.

15.4 Compte tenu du plan Vigipirate, nous sommes tenus par les autorités de mettre en place des mesures de sécurité et de sûreté pour l'accès au village.

Le stationnement de tous les véhicules (organisateurs, arbitres, exposants, coureurs dont les bateaux sont amarrés à Kernevel et/ou hébergés à la SNL) **et remorques**, sera organisé sur l'Esplanade Florence Arthaud (esplanade des Teams Sodebo et Gitana).

L'accès à ce parking sera autorisé sur présentation d'une accréditation délivrée lors de la chaîne d'inscription.

Les accès piétons aux pontons de « La Base » peuvent se faire via les Quais de la Base (face à la Cité de la Voile et Restaurant La Base) ainsi qu'au niveau du sous-marin « Flore », et par la passerelle située au coin Sud-Est du bloc K1.

Ne pas stationner sur l'aire de manutention du Port à sec (entre les blocs K2 et K1), ni dans la zone de grutage « Papin » (zone de la Maison des Skippers, entre les blocs K1 et K3), sauf temporairement pour effectuer le grutage de votre bateau et déposer votre remorque dans le parking réservé à cet effet (voir plan du site).

L'accès des véhicules à la zone « **village** » **est réservé aux professionnels.elles et à l'organisation** de la course munis d'une accréditation.

Les concurrent.e.s de la classe Dinghy 12, Windsurfer et Reverso, pourront stationner leur véhicule au niveau du **parking de la SNL à Kernével** et disposer du terre-plein et de la cale de mise à l'eau de la SNL (voir plan du site).

Nous comptons sur votre compréhension pour le suivi de ces consignes.

ANNEXE DROITS A PAYER

Catégories *	Coût	Avec Majoration**	Catégories*	Coût	Avec Majoration**
Bateau <= à 8 mètres sans grutage + multi 2000	195 €	255 €	Bateau de 8 à <= 10 mètres/Multi 2000 J80 avec entraînement + grutage	260 €	320 €
Bateau <= à 8 mètres avec grutage (J80, J70 , Surprise)	215 €	275 €	Bateau de 10 à <= 12 mètres/ Multi 2000	380 €	440 €
Classiques <= à 12 mètres	110 €	170 €	Bateau > à 12 mètres / Multi 2000	460 €	520 €
Classiques > à 12 mètres	165 €	225 €	Bélouga, caravelle (cale mise à l'eau inclus)	66 €	81 €
IRC double <=10m J80 si entraînement du vendredi sans grutage	230 €	290 €	Mini J, Hansa(solo), Dinghy 12, Reverso (cale de mise à l'eau inclus)	43 €	58 €
IRC double > 10m	325 €	385 €	Hansa (double)/Néo (cale de mise à l'eau inclus)	56 €	71 €
Mini 6,50 Mixte	155 €	215 €	Planches	43 €	58 €

* Longueurs HT sauf pour les classiques où la longueur à la flottaison sera considérée.

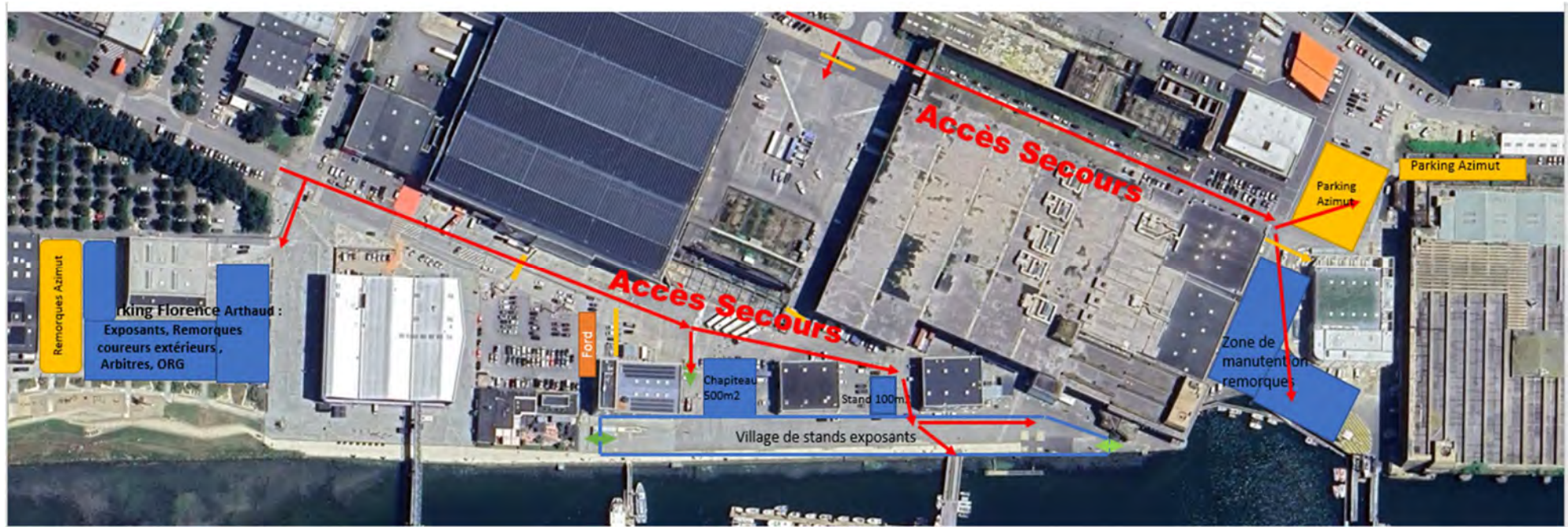
** Majoration de 60€ à partir du lundi 14/09 pour la Voile Habitable (Ronds « Côtiers » et « Construits »)

** Majoration de 15€ à partir du jeudi 17/09 pour la Voile Légère (Rond « Rade »)

Les inscriptions **en ligne** seront clôturées le mercredi 16 septembre à 23 h 59.
Exceptionnellement il sera encore possible de s'inscrire sur place lors de la chaîne d'inscription

En cas de désistement après le 08 septembre, une somme forfaitaire de 30 € sera conservée.

SITE PORT DE LORIENT LA BASE
Village ATL - Parkings



SITE PORT DE KERNEVEL
mise à l'eau Caravelles et Bélouga

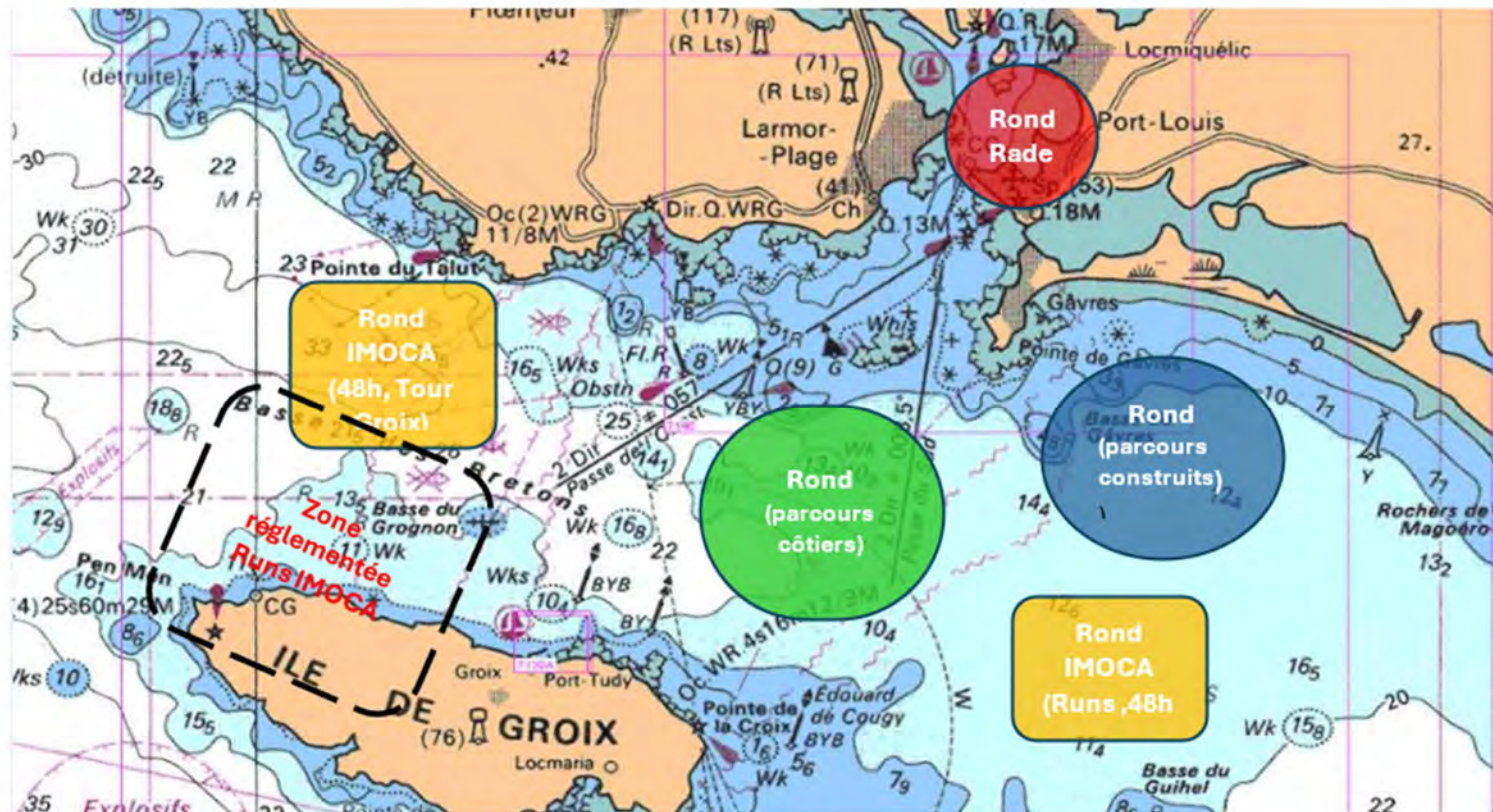


Horaires de mise à l'eau :
le vendredi 18.09 à partir de 17h et le samedi 19.09 à partir de 9h.
Horaires de sortie d'eau :
le dimanche 20.09 à partir de 13h.

Site Société Nautique de Larmor-Plage
Mise à l'eau et parking Dinghy 12, Windsurfer et Reverso



ZONES DE COURSE



Centre Nautique de Lorient, Quai Eric Tabarly 56100 LORIENT
www.cnlorient.com
 02 97 84 81 30
bienvenue@cnlorient.com